



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

A u s z u g / e x c e r p t

aus der EG-Genehmigung Nr. / *from WVTA Nr.:* e1*2007/46*0275*07
 und dem Gutachten Nr. / *and test report No.:* 12-00235-CP-GBM-00 vom 04.07.2012
 Fahrzeughersteller / *manufacturer:* BMW AG, D-80788 München Seite 1 von 3

Fahrzeugtyp / vehicle type	Variante/Version Handelsbezeichnung / Variant /version commercial description	Gen.-Nr. / App.-No.
X1	???? / ????? <u>ausser</u> ???? / ??0?? Xer Reihe / X series	e1*2007/46*0275*07- **?

An o.a. Fahrzeugen, die im Geltungsbereich der StVZO zugelassen sind, dürfen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 1.b und Abs. 7 StVZO folgende Fahrzeugteile nachträglich ein- oder angebaut werden / *According to Art. 19 sec. 3 No. 1.b in combination with sec. 7 StVZO retrofitting for the subsequent named vehicle parts is permissible:*

Lfd. Nr. / Seq. No.	Fahrzeugteil(e) / vehicle part(s) (Benennung und Identifizierungsmerkmal(e)/ <i>Denomination and identifying properties</i>)	Randbedingungen / <i>Boundary conditions</i> (z.B.: Geltungsbereich, Ausrüstungsgegenstand, Einschränkungen, Änderungsdaten für Fz.-Papiere / <i>e.g. scope, equipment, limitations, amendment of registration</i>)	Auflagen / requirements
1	Achse 1 / <i>Axle 1:</i> Reifengröße / <i>Tyre size:</i> 225/45 R18 91V Rad / <i>wheel:</i> 8J x 18 H2 ET30 Kennzeichnung / <i>identification:</i> BMW 8Jx18 H2 IS30 Achse 2 / <i>Axle 2:</i> Reifengröße / <i>Tyre size:</i> 225/45 R18 91V Rad / <i>wheel:</i> 8J x 18 H2 ET30 Kennzeichnung / <i>identification:</i> BMW 8Jx18 H2 IS30	Änderungsdaten für Fz.-Papiere / <i>Amendment of registration:</i> FELD 22 / <i>form field 22</i> ZU 15.1 U. 15.2 A. GEN. VO. U. HI. 225/45 R18 91V AUF 8J x 18 H2 ET30, KENNZ.: BMW 8Jx18 H2 IS30, KEINE SCHNEEKETT. MOEGL.***	Radanbau mit Serienradschrauben Reifenfülldrücke beachten / <i>Wheel mounting with serial wheel bolts</i> (Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO nicht erforderlich / <i>acceptance test by officially recognized expert is not necessary</i>) Änderung der Fz.-Papiere erst bei der nächsten Befassung der Zulassungsstelle mit dem Fahrzeug aus anderen Gründen erforderlich / <i>Amendment of registration through registration office only necessary if other reasons applicable</i>
2	Achse 1 / <i>Axle 1:</i> Reifengröße / <i>Tyre size:</i> 225/45 R18 91V Rad / <i>wheel:</i> 8J x 18 H2 ET30 Kennzeichnung / <i>identification:</i> BMW 8Jx18 H2 IS30 Achse 2 / <i>Axle 2:</i> Reifengröße / <i>Tyre size:</i> 255/40 R18 95V Rad / <i>wheel:</i> 9J x 18 H2 ET41 Kennzeichnung / <i>identification:</i> BMW 9Jx18 H2 IS41	Änderungsdaten für Fz.-Papiere / <i>Amendment of registration:</i> FELD 22 / <i>form field 22</i> ZU 15.1 U. 15.2 A. GEN. VO. 225/45 R18 91V AUF 8J x 18 H2, ET 30, KENNZ.: BMW 8Jx18 H2 IS30 U. HI. 255/40 R18 95V AUF 9J x 18 H2 ET41, KENNZ.: BMW 9Jx18 H2 IS41, KEINE SCHNEEKETT. MOEGL.***	



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Auszug / excerpt

aus der EG-Genehmigung Nr. / from WVTa Nr.: e1*2007/46*0275*07
 und dem Gutachten Nr. / and test report No.: 12-00235-CP-GBM-00 vom 04.07.2012
 Fahrzeughersteller / manufacturer: BMW AG, D-80788 München Seite 2 von 3

Fahrzeugtyp / vehicle type	Variante/Version Handelsbezeichnung / Variant /version commercial description	Gen.-Nr.
X1	<p>???? / ?????</p> <p>ausser</p> <p>???? / ??0??</p> <p>Xer Reihe / X series</p>	e1*2007/46*0275*07- **?

Lfd. Nr. / Seq. No.	Fahrzeugteil(e) / vehicle part(s) (Benennung und Identifizierungsmerkmal(e) / Denomination and identifying properties)	Randbedingungen / Boundary conditions (z.B.: Geltungsbereich, Ausrüstungsgegenstand, Einschränkungen, Änderungsdaten für Fz.-Papiere / e.g. scope, equipment, limitations, amendment of registration)	Auflagen / requirements
3	<p>Achse 1 / Axle 1: Reifengröße / Tyre size: 225/40 R19 89W Rad / wheel: 8J x 19 H2 ET30 Kennzeichnung / identification: BMW 8Jx19 H2 IS30</p> <p>Achse 2 / Axle 2: Reifengröße / Tyre size: 255/35 R19 92W Rad / wheel: 9J x 19 H2 ET41 Kennzeichnung / identification: BMW 9Jx19 H2 IS41</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere / Amendment of registration: FELD 22 / form field 22 ZU 15.1 U. 15.2 A. GEN. VO. 225/40 R19 89W AUF 8J x 19 H2, ET 30, KENZ.: BMW 8Jx18 H2 IS30 U. HI. 255/35 R19 92W AUF 9J x 19 H2 ET41, KENZ.: BMW 9Jx19 H2 IS41, KEINE SCHNEEKETT. MOEGL.***</p>	<p>Radanbau mit Serienradschrauben Reifenfülldrücke beachten / Wheel mounting with serial wheel bolts</p> <p>(Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüferingenieur einer aaÜO nicht erforderlich / acceptance test by officially recognized expert is not necessary)</p> <p>Änderung der Fz.-Papiere erst bei der nächsten Befassung der Zulassungsstelle mit dem Fahrzeug aus anderen Gründen erforderlich / Amendment of registration through registration office only necessary if other reasons applicable</p>

Die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs bleibt nach dem Ein- oder Anbau der o.a. Fahrzeugteile bei Einhaltung der ggf. genannten Randbedingungen und Auflagen bestehen. /
 The type approval remains valid after the installation of these vehicle parts as long as the basic conditions and the requirements are fulfilled

Eine Ein- bzw. Anbauabnahme durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder von einem Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb StVZO ist nicht erforderlich. /
 A technical inspection by an approved vehicle inspector is not required.

Der Fahrzeugführer hat diesen Auszug mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen. /
 The vehicle driver has to carry this extract with him and must present it to authorised persons when required.

Kraftfahrt-Bundesamt
Im Auftrag
Thäter

Beglaubigt:

Flensburg, den 05.07.2012



Bachler
Bachler